

## Impressum

# **pfl**egen psychosozial

Zeitschrift für die professionelle psychiatrische Arbeit

wird herausgegeben vom Friedrich Verlag in Velber  
in Zusammenarbeit mit Klett und in Verbindung mit  
Michael Bossle, Hilde Schädle-Deiningner,  
Dr. Susanne Schoppmann, Philomina Seidenstricker  
und Ulrike Villinger

### Redaktion

Ingrid Hilgers  
Adresse s. Verlag  
E-Mail: IHilgers@aol.com  
www.pfliegen-psychozial.de

### Beirat

Prof. Dr. H. Kohlen, H. Lepper, K. Laupichler, R. Lüthi, R. van de Sande,  
B. Schmitz, Prof. Dr. W. Schnepf, Dr. S. Stahler-Gey, H. Stefan, E. Straub,  
M. Theune, J. Utschakowski

### Ehrenbeiratsmitglied

Prof. Dr. Ruth Schröck

Wissenschaftliche Beiträge (Original- und Übersichtsarbeiten) werden  
in einem Reviewverfahren begutachtet.

### Redaktionssekretariat

Iris Hillmann  
Tel.: 0511/40004-183  
Fax: 0511/40004-219  
E-Mail: hillmann@friedrich-verlag.de

### Verlag

Friedrich Verlag GmbH  
Im Brande 17, 30926 Seelze  
www.friedrich-verlag.de

### Geschäftsführung

Michael Conradt, Dr. Friedrich Seydel

### Programmleitung

Dr. Maren Ankermann (v. i. S. d. P.)

### Anzeigenmarketing

Bernd Schrader  
Tel.: 0511/40004-131  
Fax: 0511/40004-975  
Anzeigenpreisliste Nr. 1, gültig ab 01.06.2010

### Leserservice

Tel.: 0511/40004-152  
Fax: 0511/40004-170  
E-Mail: leserservice@friedrich-verlag.de

### Gestaltung

Katrin Gerstle

### Druck

Zimmermann Druck + Verlag GmbH,  
Widukindplatz 2, D-58802 Balve

### Bezugsbedingungen

Das Jahresabonnement von **pfliegen: psychosozial** (Heft inkl. Materialbeilage)  
kostet 2011 €58,- und besteht aus 4 Ausgaben. Die Mindestabodauer beträgt  
ein Jahr. Eine Kündigung ist schriftlich bis vier Wochen nach Erscheinen des  
letzten Heftes innerhalb des aktuellen Berechnungszeitraums möglich. Der  
Einzelheftbezugpreis für Abonnenten beträgt €16,- (€20,- für Nicht-Abon-  
nenten). Wir liefern gegen Rechnung. Alle Preise zzgl. Versandkosten. Studie-  
rende und Auszubildende erhalten bei Vorlage einer aktuellen Bescheinigung  
30 % Rabatt auf das gesamte Programm, außer auf preisgebundene Bücher  
und das Prüf-Abonnement. Dieser Rabatt kann nur gewährt werden, solan-  
ge sie in der Ausbildung sind und ein Abonnement beim Friedrich Verlag be-  
ziehen und wenn die Bescheinigung (gern per E-Mail, Fax) spätestens 14 Ta-  
ge nach Eingang der Bestellung vorliegt. **pfliegen: psychosozial** ist zu beziehen  
durch den Buch- und Zeitschriftenhandel oder direkt vom Verlag. Ausliefe-  
rung in der Schweiz durch Bücher Balmer, Neugasse 12, CH-6301 Zug. Wei-  
teres Ausland auf Anfrage. Bei Nichtlieferung infolge höherer Gewalt oder  
Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.  
© Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Auch  
unverlangt eingesandte Manuskripte werden sorgfältig geprüft. Unverlangt  
eingesandte Bücher werden nicht zurückgeschickt.

ISSN 2190-4596  
Best.-Nr. 1413004

Inhaber der Bildrechte, die wir nicht ausfindig machen konnten, bitten wir,  
sich beim Verlag zu melden. Berechtigte Ansprüche werden selbstverständ-  
lich im Rahmen der üblichen Vereinbarungen abgegolten.

## Heft 4 | Hoffnung

### Thema



© ohneski/photocase.com

MONIKA KALLEN

### Phänomen Hoffnung

04

Ein Erfahrungsbericht aus  
seelsorgerischer Perspektive

JÜRGEN GEORG

### Hoffnungslosigkeit erkennen und überwinden

08

Anregungen für die Pflegepraxis

KLAUS DÖRNER

### Hoffnung auf funktionierende Nachbarschaftshilfe

16

Thesen zur Umprofessionalisierung  
der Pflegenden

PATRICIA E. DEEGAN

### Gesundung als Reise des Herzens

20

Eine Zusammenfassung von Gerhard Huck

RENATE SCHERNUS

### Enttäuschte Hoffnung?

24

Soltauer Initiative warnt vor Scheitern der  
UN-Behindertenrechtskonvention

J. R. CUTCLIFFE

### Hoffnung: Das ewige Paradigma psychiatrischer Pflege

26

Eine Übersetzung von Ulrike Villinger

Kontext



Magazin

Meldungen	42
Termine	44
Buchvorstellungen	46

MATTHIAS HAMMER

**Stressbewältigung  
für psychisch kranke Menschen**

34

JÜRGEN HOLLICK, STEFAN RAUEISER

**Bessere Arbeitsbedingungen**

38

Sicherheitsbeauftragte in der Forensik

KUNST VON BETROFFENEN



FRITZ SEYDEL

**Aus einem Guss**

32

Dorothea Buck: Mutter mit Kind

**BERICHT EINER PSYCHIATRIE-ERFAHRENE  
UND ÄRZTIN**

MARGRET OSTERFELD

**Hoffnung, die Schwester der Heilung**

12

Material

Poster



ORIGINALARBEITEN

SUSANNE SCHOPPMANN,

SABINE METZING-BLAU,

WILFRIED SCHNEPP

**Zur Situation von  
Angehörigen depressiv  
erkrankter Menschen**

Eine integrative Literaturstudie

I – VIII